

B 84/53/7

ARREST van 28 januari 1986
in de zaak B 84/53

Inzake :

J. Prohn,
verzoeker

tegen :

1. het Benelux-Merkenbureau,
 2. het Benelux-Bureau voor tekeningen of modellen,
- verweerders

Procestaal : Nederlands

HET BENELUX-GERECHTSHOF, KAMER "AMBTENARENRECHTSPRAAK"

in de zaak B 84/53, J. Prohn

tegen het Benelux-Merkenbureau en het Benelux-Bureau voor tekeningen of modellen

Overwegende dat verzoeker, lid van het personeel van het Benelux-Merkenbureau en het Benelux-Bureau voor tekeningen of modellen - welke Bureaus hierna gezamenlijk als verweerders worden aangeduid -, bij verzoekschrift, ingediend ter griffie van het Hof op 7 september 1984, administratiefrechterlijk beroep heeft ingesteld, strekkende tot vernietiging van het besluit van de Raden van Bestuur van verweerders (hierna te noemen : de Raden van Bestuur) d.d. 5-6 juli 1984 - waarbij het besluit van de Raden van Bestuur d.d. 13 januari 1984 betreffende de bezoldiging van het personeel van verweerders werd gehandhaafd - en voorts strekkende tot vaststelling van de rechtsbetrekkingen tussen partijen als sequeel van de gevorderde vernietiging, tot veroordeling van verweerders de toegepaste salarisverlaging aan verzoeker te betalen en tot veroordeling van verweerders een vergoeding ex aequo et bono aan verzoeker te betalen ;

Gelet op het inleidende verzoekschrift alsmede op de memorie van antwoord van verweerders, ingekomen ter griffie van het Hof op 14 maart 1985 ;

Overwegende dat de standpunten van partijen ter zitting van het Hof van 3 mei 1985 mondeling zijn toegelicht en wel door de heer E. Simon namens verzoeker en door Mr. P.A. Wackie Eijsten, advocaat te 's-Gravenhage, namens verweerders ;

./.

Gelet op de door de heer Simon en Mr. Wackie Eijsten ter zitting overgelegde pleitnota's ;

Gelet op de schriftelijke conclusie van de Advocaat-Generaal Mr. W.J.M. Berger, ingekomen ter griffie van het Hof op 23 oktober 1985 ;

Overwegende dat verzoeker is een persoon als bedoeld in artikel 3, paragraaf 1, onder b., van het Protocol betreffende de rechtsbescherming van de personen in dienst van het Benelux-Merkenbureau en het Benelux-Bureau voor tekeningen of modellen, ondertekend op 11 mei 1974, (hierna te noemen "het Protocol van 1974"), zodat hij voor de toepassing van het bepaalde in het op 29 april 1969 ondertekende Aanvullend protocol bij het Verdrag betreffende de instelling en het statuut van een Benelux-Gerechtshof inzake de rechtsbescherming van personen in dienst van de Benelux Economische Unie (hierna te noemen "het Aanvullend protocol") wordt gelijkgesteld met een persoon waarop artikel 3, onder b., van het Aanvullend protocol van toepassing is ;

Overwegende dat het bestreden besluit genomen is door de Raden van Bestuur, zodat dat besluit voor de toepassing van het bepaalde in het Aanvullend protocol ingevolge artikel 3, paragraaf 2, onder c., juncto artikel 1, onder b., van het Protocol van 1974 geldt als besluit van een orgaan van de Benelux Economische Unie als bedoeld in artikel 3, onder b., van het Aanvullend protocol ;

Overwegende dat het beroep van verzoeker voldoet aan de voorschriften inzake vorm en termijn en mitsdien ontvankelijk is ;

TEN AANZIEN VAN DE FEITEN :

Overwegende dat de Raden van Bestuur in hun vergadering van 13 januari 1984 hebben beslist -voor zover te dezen van belang - dat de salarismaatregel, welke van toepassing is voor de Nederlandse rijksambtenaren, eveneens zal gelden voor het personeel van verweerdere - te weten : per 1 januari 1984 worden de brutosalarissen met drie percent (3 %) verlaagd - en dat hieronder ook begrepen dienen de toelagen en vergoedingen die aan het salaris gekoppeld zijn ;

Overwegende dat, nadat de Directeur van verweerders op 1 februari 1984 het personeel van die beslissing in kennis had gesteld, verzoeker tezamen met de personeelsleden P. Rome en E. Simon bij brief d.d. 28 februari 1984 intern beroep ingevolge artikel 7 van het Aanvullend protocol tegen voormelde beslissing heeft ingesteld ;

Overwegende dat in voormelde schriftuur d.d. 28 februari 1984, kort weergegeven, werd betoogd : dat de beslissing van de Raden van Bestuur berust op de door de Nederlandse overheid genomen beslissing, die uitsluitend voor de rijksambtenaren van toepassing is, en dat het hier geenszins een nationale uniforme maatregel geldende voor alle werknemers in Nederland betreft ; dat de beslissing van de Nederlandse overheid gemotiveerd wordt door een Nederlandse wet die tot doel heeft de overheidsuitgaven te beperken ; dat de Benelux-Bureaus niet worden geconfronteerd met een exploitatietekort of verliezen ; dat niet duidelijk is waarvoor de korting bij de Bureaus zal kunnen worden aangewend ; dat de exploitatie en investeringskosten van de Bureaus door geen enkele van de lidstaten worden gesubsidieerd ; dat de Raden van Bestuur op grond van het bepaalde in artikel 2, lid 4, van het op het personeel van de Benelux Bureaus toepasselijke Bezoldigingsreglement kunnen afwijken van het basisprincipe van artikel 2, lid 2, van dat reglement en dat die mogelijkheid hier van toepassing is ;

Overwegende dat het tweede lid van artikel 2 van het Bezoldigingsreglement luidt : "De salarissen volgen op overeenkomstige wijze de algemene salarisherzieningen van de Nederlandse rijksambtenaren met dezelfde datum van ingang. Deze salarisherzieningen geven aanleiding tot wijziging van de salarisschaal." ;

Overwegende dat het vierde lid van artikel 2 van het Bezoldigingsreglement luidt : "De verenigde Raden van Bestuur kunnen van de bepaling van lid 2 van het onderhavige artikel afwijken, indien de algemene salarisherziening van de Nederlandse Rijksambtenaren haar rechtvaardiging slechts vindt in voor deze ambtenaren specifieke gronden." ;

Overwegende dat de Raadgevende Commissie, overeenkomstig artikel 8 van het Aanvullend protocol juncto artikel 2 van het Protocol van 1974 om advies verzocht, op 22 mei 1984 heeft geadviseerd het beroep ongegrond te verklaren, zulks op grond van overwegingen welke, kort samengevat, inhouden :

dat de Commissie geen reden ziet te dezen af te wijken van haar eerdere adviezen over de onderhavige problematiek ; dat ook hier het tweede lid van artikel 2 van het Bezoldigingsreglement werking moet hebben en dat zich geen uitzonderingssituatie, als in het vierde lid van dat artikel vermeld, voordoet ; dat de vraag, of de korting met drie percent ook moet worden toegepast op toelagen (zoals de expatriatietoelage) bij gebrek aan praktisch belang kan blijven rusten ; dat immers vermindering van de som van het salaris en de toelage hetzelfde effect heeft als procentuele vermindering van het salaris gevolgd door vaststelling van (procentueel berekende) toelagen op dat verminderde salaris ;

Overwegende dat de Raadgevende Commissie in haar advies nog heeft vermeld enerzijds dat het aanbeveling zou verdienen indien de Raden van Bestuur zich nader zouden beraden omtrent het aan artikel 2, lid 2, van het Bezoldigingsreglement ten grondslag liggende beginsel en in elk geval de daartegen ingebrachte bezwaren in ernstige overweging zouden nemen, anderzijds dat het ook naar het oordeel van de Commissie niet zonder meer voor de hand ligt dat financiële en economische omstandigheden die een rol spelen voor de overheidsorganisatie van het land waar de Bureaus zijn gevestigd beslissend zijn voor de financiële positie van het personeel ;

Overwegende dat de Raden van Bestuur bij besluit van 5-6 juli 1984, aan verzoeker op 31 juli 1984 medegedeeld, het aangevochten besluit van 13 januari 1984 hebben gehandhaafd ;

TEN GRONDE :

Overwegende dat blijktens het inleidende verzoekschrift het beroep is gericht tegen het besluit van de Raden van Bestuur d.d. 5-6 juli 1984 ;

Overwegende dat het Hof, nu genoemd besluit strekte tot handhaving van het besluit van de Raden van Bestuur d.d. 13 januari 1984 - voorwerp van het intern beroep en van het advies van de Raadgevende Commissie - aanneemt dat het administratiefrechterlijk beroep in feite is gericht tegen beide voormelde besluiten van de Raden van Bestuur ;

./.

Overwegende dat verzoeker in de eerste plaats erover klaagt dat verweerders het bepaalde in artikel 2 van het Bezoldigingsreglement niet op juiste wijze hebben toegepast ;

Overwegende dat deze klacht berust op de stellingen, dat de Raden van Bestuur gebruik hadden kunnen maken van de in artikel 2, lid 4, van het Bezoldigingsreglement vermelde bevoegdheid en dat het nalaten daarvan tot onbillijke uitkomsten leidt, vooral ten aanzien van het niet-Nederlandse personeel, en ook in strijd is met de beginselen van behoorlijk bestuur ;

Overwegende met betrekking tot deze stellingen :

dat verzoeker zijn stelling, dat de Raden van Bestuur in het onderhavige geval konden afwijken van de regel van artikel 2, lid 2, van het Bezoldigingsreglement, hierop baseert dat, nu de Nederlandse salarismaatregel ten doel had het begrotingstekort van de Nederlandse overheid te beperken, die maatregel zijn rechtvaardiging slechts vindt in voor de Nederlandse rijksambtenaren specifieke gronden als bedoeld in artikel 2, lid 4, van het Bezoldigingsreglement ;

dat verzoeker aldus een te ruime en derhalve onjuiste betekenis toekent aan het bepaalde in artikel 2, lid 4, van het Bezoldigingsreglement, welke bepaling - gelijk het Hof reeds in zijn arresten van 28 mei 1985 in de zaken B 84/1 tot en met B 84/50 heeft overwogen - op grond van haar ontstaansgeschiedenis en gelet op haar uitzonderingskarakter veeleer restrictief dan extensief moet worden uitgelegd ;

dat de bewoordingen van die bepaling in geen geval toelaten, de maatregelen van de Nederlandse overheid gericht op beperking van haar begrotingstekorten aan te merken als berustende op gronden die specifiek zijn voor de Nederlandse rijksambtenaren ;

dat de stelling van verzoeker omtrent de toepasselijkheid van artikel 2, lid 4, van het Bezoldigingsreglement dan ook moet worden verworpen ;

./.

dat hieruit volgt dat de overige aan de eerste klacht ten grondslag gelegde stellingen geen bespreking meer behoeven, aangezien die stellingen ten onrechte ervan uitgaan dat de Raden van Bestuur in casu de in artikel 2, lid 4, van het Bezoldigingsreglement bedoelde bevoegdheid hadden ;

dat de eerste klacht van verzoeker mitsdien ongegrond is ;

Overwegende dat verzoeker in de tweede plaats erover klaagt dat de Raden van Bestuur geen gevolg hebben gegeven aan de aanbevelingen van de Raadgevende Commissie en niet zijn overgegaan tot herziening van artikel 2 van het Bezoldigingsreglement ;

dat deze klacht nochtans niet is gericht tegen de aangevochten besluiten en derhalve in deze procedure niet in behandeling kan worden genomen ;

dat het Hof overigens noch aan het Protocol van 1974 noch aan het Aanvullend protocol de bevoegdheid kan ontnemen tot het uitspreken van een oordeel over het al dan niet wenselijk zijn van een herziening van het bij verweerders vigerende bezoldigingsstelsel ;

Overwegende dat uit het voorgaande volgt dat het beroep ongegrond is ;

Overwegende dat, gelet op artikel 32 van het Aanvullend protocol, het Hof termen aanwezig acht om ieder van partijen de aan haar zijde gevallen kosten te laten dragen ;

OP DEZE GRONDEN :

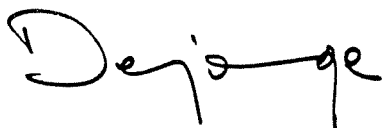
Verklaart het Benelux-Gerechtshof, Kamer "Ambtenarenrechtspraak", het beroep van verzoeker ongegrond ;

Verstaat dat ieder van partijen de aan haar zijde gevallen proceskosten zelf draagt.

./.

Aldus gewezen door de heren R. Thiry, R. Janssens en Mr. H.L.J. Roelvink, respectievelijk voorzitter, lid en plaatsvervangend lid van de Kamer

en uitgesproken ter openbare zitting te 's-Gravenhage op 28 januari 1986 door de heer Roelvink, voornoemd, in aanwezigheid van de heer Mr. W.J.M. Berger, advocaat-generaal, en de heer C. Dejonge, waarnemend hoofdgriffier.



(C. DEJONGE)



(H.L.J. ROELVINK)